

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne
<b>Herausgeber:</b>	Chancellerie d'État du canton de Berne
<b>Band:</b>	31 (1892)
<b>Register:</b>	Table alphabétique des matières

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table alphabétique des matières

## du tome XXXI du Bulletin des lois.

(Année 1892.)

---

### A.

	Pages
<i>Aarmühle.</i> Arrêté autorisant la commune d' — à changer de nom . . . . .	504
<i>Alcool.</i> Arrêté du Conseil fédéral modifiant le règlement du 4 novembre 1887 sur le remboursement du bénéfice du monopole à l'exportation des produits liquides fabriqués avec de l' — . . . . .	178
<i>Aliénés.</i> Décret concernant les traitements des fonctionnaires de l'asile d' — de la Waldau	27
Arrêté concernant la continuation de la perception d'un impôt spécial en vue de l'extension du service public des — . . . . .	459
<i>Arrangements relatifs à la protection de la propriété industrielle.</i> V. Propriété industrielle.	
<i>Assurances des bâtiments.</i> Arrêté portant modification de l'art. 25 du décret du 1 <sup>er</sup> mars 1882 fixant le mode de procéder pour les évaluations et les —, ainsi que pour l'estimation des dommages en cas d'incendie . . . . .	26

	Pages
<i>Allemagne.</i> V. <i>Traité de commerce.</i>	
<i>Autriche.</i> V. <i>Traité de commerce.</i>	

**B.**

<i>Bureaux de placement.</i> V. <i>Domestiques.</i>	
---	--

**C.**

<i>Cautionnements de fonctionnaires et d'officiers publics.</i>	
Décret concernant les — . . . . .	33
<i>Chemins de fer.</i> Convention internationale sur le transport de marchandises par — . . . .	402
I <sup>re</sup> annexe au règlement de transport des — suisses . . . . .	493
V. aussi <i>Service territorial.</i>	
<i>Choléra.</i> Règlement concernant les mesures protectrices à prendre contre le — par les administrations de transport . . . . .	449
<i>Citoyens établis ou en séjour.</i> Décret d'application de la loi fédérale du 25 juin 1891 concernant les rapports de droit civil des — . . . .	43
<i>Colis postaux.</i> V. <i>Union postale univ.</i>	
<i>Congrès postal universel de Vienne.</i> Arrêté fédéral concernant les conventions et arrangements conclus au — . . . . .	204
<i>Consignations judiciaires.</i> Décret relatif à l'administration des —, des deniers ou valeurs trouvés lors des inventaires judiciaires, ainsi que des dépôts effectués par les offices des poursuites et des faillites . . . . .	371

	Pages
<i>Constitution fédérale.</i> Loi fédérale concernant le mode de procéder pour les demandes d'initiative populaire et les votations relatives à la révision de la — . . . . .	172
Arrêté fédéral concernant la révision de la —	501
<i>Construction des bâtiments.</i> V. <i>Föhn.</i>	
<i>Contrôles militaires.</i> Arrêté du Conseil fédéral complétant l'ordonnance sur la tenue des — et des livrets de service . . . . .	177
Arrêté du Conseil fédéral modifiant ladite ordonnance . . . . .	297
<i>Convention internationale</i> sur le transport de marchandises par chemins de fer . . . . .	402
<i>Conventions.</i> V. <i>Union postale univ.</i>	
<i>Corégones.</i> V. <i>Pêche.</i>	
<i>Couleurs nuisibles à la santé.</i> V. <i>Substances aliment.</i>	

## D.

<i>Domestiques.</i> Règlement d'exécution pour le placement des — à l'intérieur de la Suisse . . . .	394
--	-----

## E.

<i>Ecole cantonale de Porrentruy.</i> Décret conférant la qualité de personne morale à l' — . . . .	433
<i>Effets d'habillement.</i> Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'ordonnance sur le remplacement d' — aux sous-officiers de l'élite . . . .	296
<i>Etablissement d'assurance immobilière.</i> Loi ayant pour objet de modifier et de compléter la loi du 30 octobre 1881 concernant l' — . . . .	391

	Pages
<i>Extradition.</i> Loi fédérale sur l' — aux Etats étrangers . . . . .	157

## F.

<i>Faillite.</i> Décret concernant l'exécution des articles 101 et 102 de la loi d'introduction de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la —	31
Ordonnance n° 2 pour l'exécution de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la — .	499
V. aussi <i>Consignations</i> .	

<i>Föhn.</i> Décret concernant le mode de construction des bâtiments dans les localités exposées à la violence du — . . . . .	5
---	---

## G.

<i>Garde des frontières.</i> Ordonnance concernant l'organisation de la — . . . . .	180
---	-----

*Greffes des tribunaux.* V. *Secrétariats de préfecture.*

## I.

<i>Impôt du revenu.</i> Arrêté concernant l' — . . . .	15
--	----

*Initiative.* V. *Constitution fédérale.*

<i>Inscription des obligations bernoises.</i> Décret concernant l' — (actes engageant les débiteurs sur tous leurs biens) . . . . .	20
---	----

*Inspecteur des poids et mesures.* V. *Poids et mesures.*

*Inspecteur des secrétariats de préfecture et des greffes.*  
V. *Secrétariats de préfecture.*

*Interlaken.* V. *Aarmühle.*

	Pages
<i>Inventaires judiciaires.</i> V. <i>Consignations.</i>	
<i>Italie.</i> Complément à la déclaration entre la Suisse et l' — concernant les mariages contractés entre ressortissants des deux Etats, du 15/29 novembre 1890 . . . . .	197
V. aussi <i>Traité de commerce.</i>	

## J.

<i>Jeunes délinquants.</i> Ordonnance concernant l'organisation d'une maison de détention pour — à Trachselwald . . . . .	400
V. aussi <i>Maisons de discipline.</i>	

<i>Journaux.</i> V. <i>Union postale univ.</i>	
--	--

## L.

<i>Landsturm.</i> Arrêté du Conseil fédéral concernant l'annonce de l'arrivée et du départ des hommes du — . . . . .	435
Ordonnance concernant les indemnités d'équipement aux officiers et aux adjudants sous-officiers du — . . . . .	436
Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'article 44 de l'ordonnance sur l'organisation, etc. du —	467

<i>Lettres.</i> V. <i>Union postale univ.</i>	
---	--

<i>Livrets de service.</i> V. <i>Contrôles militaires.</i>	
--	--

<i>Livrets d'identité.</i> V. <i>Union postale univ.</i>	
--	--

## M.

<i>Maisons de discipline.</i> Règlement pour les commissions de surveillance des — . . . . .	505
Année 1892.	33

	Pages
<i>Malades indigents.</i> V. <i>Secours.</i>	
<i>Mandats.</i> V. <i>Union postale univ.</i>	
<i>Marchandises.</i> V. <i>Propriété industrielle.</i>	
<i>Mariages.</i> V. <i>Italie.</i>	
<i>Marques de fabrique.</i> V. <i>Propriété industrielle.</i>	
<i>Meiringen.</i> Loi concernant la reconstitution des registres fonciers et titres hypothécaires détruits dans l'incendie de — du 25 octobre 1891	8
<i>Monuments artistiques publics.</i> Règlement concernant l'allocation de subventions fédérales en faveur de l'érection de — . . . . .	461

## N.

<i>Notaires.</i> Arrêté complétant le règlement du 5 mars 1887 sur les examens des — . . . . .	16
--	----

## O.

<i>Obligations.</i> V. <i>Inscription.</i>	
--	--

## P.

<i>Paroisses.</i> Décret concernant la division de — en plusieurs circonscriptions politiques . . . . .	342
---	-----

<i>Péages.</i> Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'art. 89 du règlement d'exécution du 18 octobre 1881 pour la loi fédérale sur les — du 27 août 1851	156
---	-----

<i>Pêche.</i> Ordonnance pour l'exécution de la loi fédérale sur la — du 21 décembre 1888 . . . .	285
---	-----

Convention additionnelle à la convention franco-suisse du 28 décembre 1880, relative à la	
---	--

	Pages
réglementation de la — dans les eaux frontières, en vue d'assurer la répression des délits de — . . . . .	497
<i>Pêche des corégones.</i> Arrêté ayant pour objet la fixation des époques où il est interdit de pêcher les corégones . . . . .	291
<i>Pneumo-entérite du porc.</i> Arrêté du Conseil fédéral déclarant la — comme contagieuse, infectieuse et présentant un danger général . . . . .	495
<i>Poids et mesures.</i> Décret portant augmentation du traitement de l'inspecteur cantonal des — . . . . .	458
<i>Porrentruy.</i> V. <i>Ecole cantonale.</i>	
<i>Postes suisses.</i> V. <i>Règlement de transport.</i>	
<i>Poursuite pour dettes.</i> V. <i>Faillite.</i>	
<i>Propriété industrielle.</i> Arrêté fédéral relatif à divers actes intervenus entre les Etats appartenant à l'Union pour la protection de la — . . . . .	438
Arrangement concernant la répression des fausses indications de provenance sur les marchandises . . . . .	440
Arrangement concernant l'enregistrement international des marques de fabrique ou de commerce . . . . .	443
 <b>R.</b>	
<i>Raisins.</i> Arrêté du Conseil fédéral prolongeant la validité de celui du 30 décembre 1890, concernant l'exemption de la finance de monopole pour les — et marcs de raisins importés dans le trafic rural de frontière . . . . .	466
<i>Raisins secs.</i> Arrêté du Conseil fédéral concernant la perception d'un droit de monopole sur les	

	Pages
marcs de — proportionnellement au poids des raisins secs importés . . . . .	464
<i>Recouvrements. V. Union postale univ.</i>	
<i>Registres fonciers. V. Meiringen.</i>	
<i>Règlement de transport pour les postes suisses. Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'article 33<sup>bis</sup> du —</i>	202
<i>Arrêté du Conseil fédéral modifiant l'article 29, chiffre 2, du — . . . . .</i>	292
<i>Routes de 4<sup>e</sup> classe. Loi concernant la participation de l'Etat à l'entretien de — . . . . .</i>	389

## S.

<i>Secours officiels. Ordonnance concernant les — accordés, sur territoire bernois, aux malades indigents des autres cantons suisses et de quelques Etats étrangers . . . . .</i>	2
<i>Secrétariats de préfecture. Décret portant création d'un emploi permanent d'inspecteur des — et des greffes des tribunaux . . . . .</i>	29
<i>Sel. Décret portant réduction du prix du — . . . . .</i>	1
<i>Service territorial. Ordonnance sur le —, le service des étapes et l'exploitation des chemins de fer en temps de guerre, dans l'éventualité d'une mise sur pied générale . . . . .</i>	182
<i>Statistique du commerce. Ordonnance concernant la — de la Suisse avec l'étranger . . . . .</i>	149
<i>Substances alimentaires. Ordonnance concernant l'utilisation de couleurs nuisibles à la santé</i>	

	Pages
pour la préparation et la conservation de —, de stimulants et d'objets d'utilité domestique	386
Arrêté ayant pour objet de rectifier le préambule de ladite ordonnance . . . . .	507

## T.

*Tarifs. V. Traités de commerce.*

<i>Taxe d'exemption du service militaire. Arrêté du Conseil fédéral modifiant le règlement d'exé- cution pour la loi fédérale sur la — . . . .</i>	295
--	-----

<i>Titre des ouvrages d'or et d'argent. Règlement d'exécution concernant le contrôle et la garantie du — . . . . .</i>	468
--	-----

*Titres hypothécaires. V. Meiringen.*

*Trachselwald. V. Jeunes délinquants.*

<i>Traité de commerce entre la Suisse et l'Autriche- Hongrie . . . . .</i>	102
--	-----

<i>Traité de commerce et de douane entre la Suisse et l'Empire allemand . . . . .</i>	47
---	----

<i>Déclaration portant une adjonction dans ledit traité . . . . .</i>	284
---	-----

<i>Traité de commerce entre la Suisse et l'Italie . . .</i>	298
---	-----

## U.

<i>Union postale universelle. Convention . . . . .</i>	205
--	-----

<i>Arrangement concernant l'échange des lettres et des boîtes, avec valeur déclarée . . . . .</i>	229
---	-----

<i>Arrangement concernant le service des mandats de poste . . . . .</i>	240
---	-----

	Pages
Convention concernant l'échange des colis postaux	248
Arrangement concernant le service des recouvrements . . . . .	262
Arrangement concernant l'introduction des livrets d'identité dans le trafic postal international	269
Arrangement concernant l'intervention de la poste dans les abonnements aux journaux et publications périodiques . . . . .	278
<i>Union internationale pour la protection de la propriété industrielle.</i> V. Propriété industrielle.	

## V.

<i>Vélocipèdes.</i> Ordonnance concernant la circulation des — . . . . .	17
<i>Vélocipedistes militaires.</i> Loi fédérale concernant la création de sections de — . . . . .	198
<i>Votations populaires.</i> Décret concernant le mode de procéder aux — et aux élections publiques	352
<i>Voyageurs de commerce.</i> Loi fédérale concernant les taxes de patente des — . . . . .	374
Arrêté du Conseil fédéral concernant les taxes de patente des — . . . . .	378

## Z.

<i>Zone forestière fédérale.</i> Supplément à l'arrêté du 17 septembre 1878 concernant la classification des forêts dans la partie du canton de Berne qui appartient à la — . . . . .	508
---	-----

